



M A D E I N I T A L Y

VA

**ELETTROMANDRINI ALTA VELOCITÀ
LAVORAZIONI CNC ASSISTITE
RAFFREDDAMENTO A LIQUIDO**

**HIGH SPEED ELECTRO-SPINDLES
ASSISTED CNC PROCESSING
LIQUID COOLING**

**Elettromandrini ad alta velocità progettati per lavorazioni con macchine CNC.
Attacco utensile ISO 40 e 50 DIN 69871.**

High speed electro-spindles designed for operations with CNC machines.
ISO 40 and 50 DIN 69871 tool clamping.



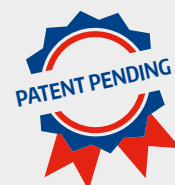
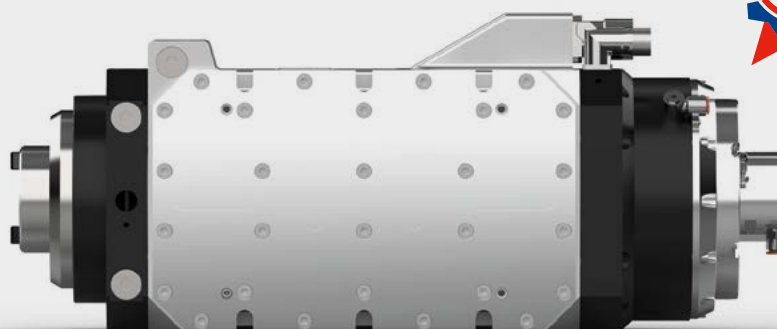
Cambio utensile pneumatico rapido o automatico con encoder TTL
Pneumatic rapid or automatic tool change by TTL encoder



Albero forato per il passaggio dell'acqua
Hollow shaft for water passage



Giunto rotante esterno "Rotorsystem" pre-ingrassato a vita
External rotary joint "Rotorsystem" life-lasting greased



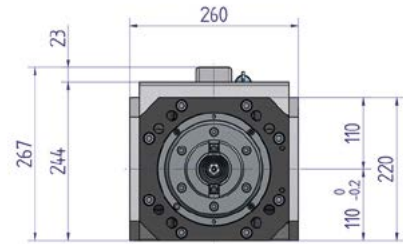
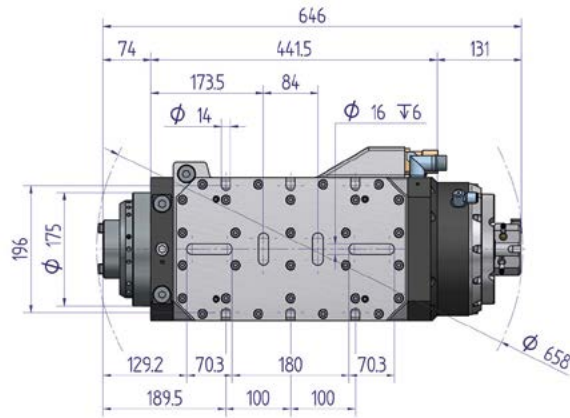
CARATTERISTICHE DIMENSIONALI E DI ACCOPPIAMENTO OVERALL AND FITTING DIMENSIONS

R

A

Cambio utensile
rapido o automatico
Rapid or automatic
tool change

14

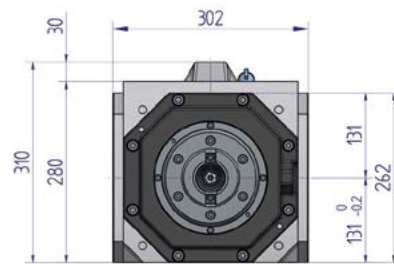
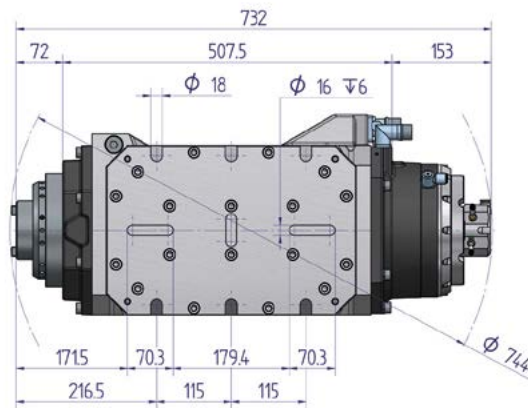


R

A

Cambio utensile
rapido o automatico
Rapid or automatic
tool change

24

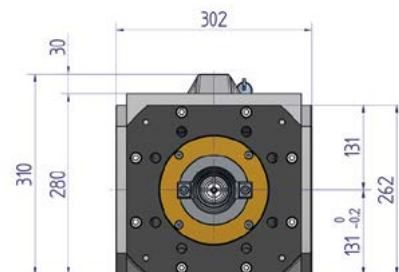
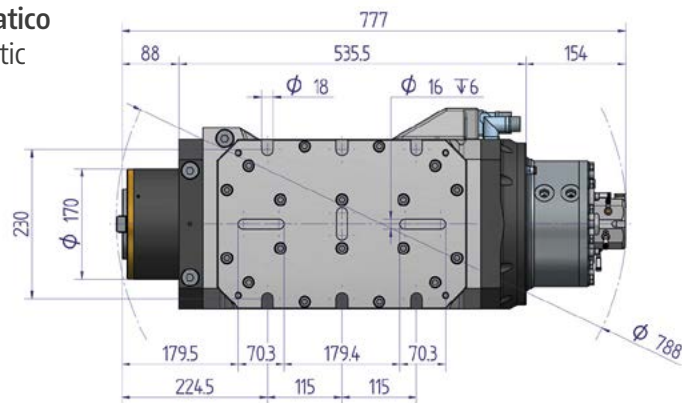


R

A

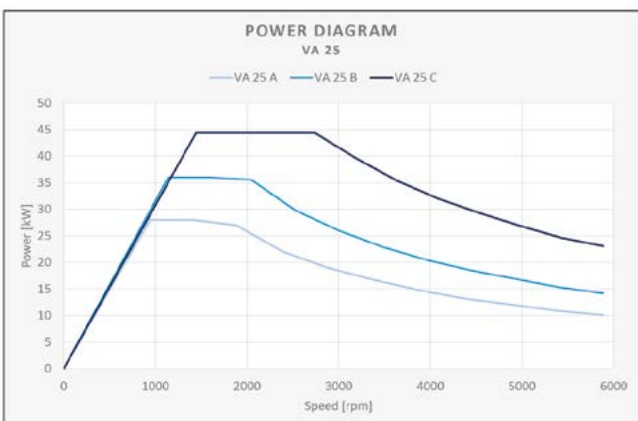
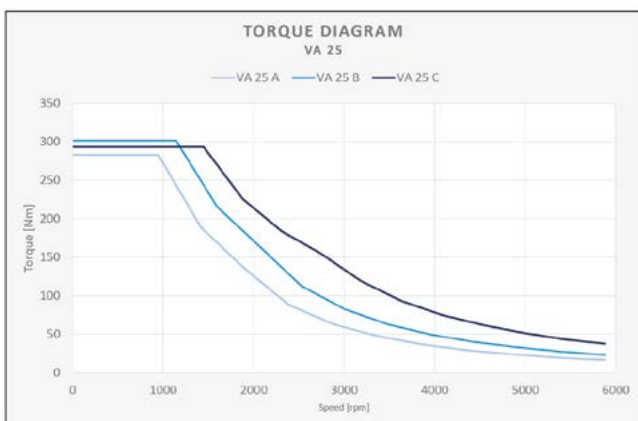
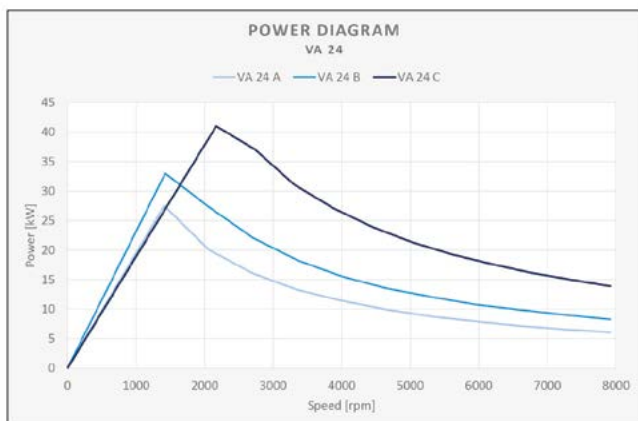
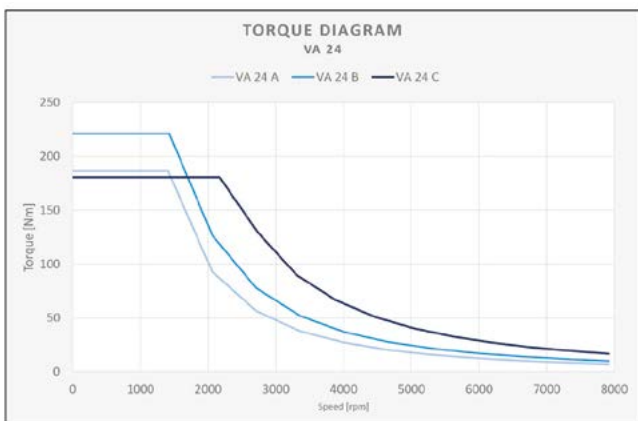
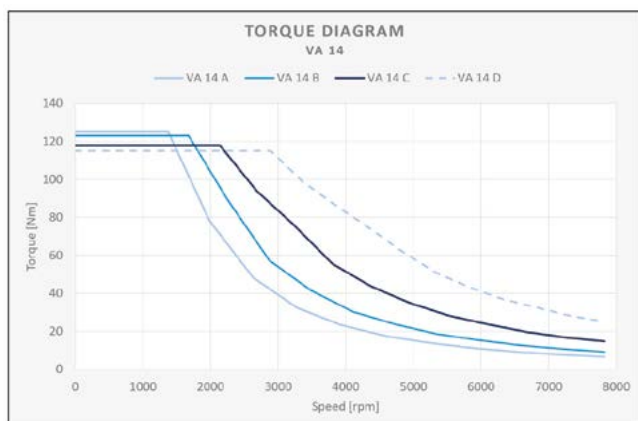
Cambio utensile
rapido o automatico
Rapid or automatic
tool change

25



CURVA DI COPPIA E DI POTENZA

TORQUE AND POWER DIAGRAM



Le caratteristiche dei prodotti inseriti nel presente catalogo sono indicative. Saccardo GCF S.r.l.u. si riserva di apportare, senza preavviso, modifiche ai componenti ove ritenuto necessario al fine di migliorare la qualità del prodotto in base alle conoscenze tecniche acquisite e all'attuale stato dell'arte.

The product features described in the present catalogue are approximated. Saccardo GCF S.r.l.u. reserves the right to make any modification to the components whenever deemed necessary, without prior notice, in order to enhance the product quality, based on the technical knowledge acquired and the current state of the art.


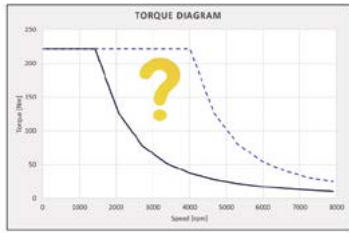
400 V / 50 Hz

DATI NOMINALI / RATED DATA

Tipo Type	Servizio / Duty S1 100%					Servizio / Duty S6 60%					Freq. nom	Freq. max	Velocità massima Maximum speed	Peso Weight
	Pn		In	Coppia	n nom	Pn		In	Coppia	n nom				
	(kW)	(CV)	(A)	(Nm)	(rpm)	(kW)	(CV)	(A)	(Nm)	(rpm)				
14 A	15	20	30	100	1.450	18	24	36	121	1.430	50	270	8.000	126
14 B	18	24	36	100	1.700	21,6	29	43,2	124	1.680	60	270	8.000	126
14 C	22	30	45	99	2.100	26,4	35,5	54	122	2.080	75	270	8.000	126
14 D	29	38	58	98	2.800	34,8	46,5	69,6	121	2.750	100	270	8.000	126
24 A	24	32,5	49	157	1.430	27,5	37	55	186	1.410	50	270	8.000	185
24 B	30	40,5	57	196	1.430	33	44,5	62	220	1.410	50	270	8.000	197
24 C	36	48,5	70	157	2.170	41	55,4	80	182	2.150	75	270	8.000	185
25 A	25	30	53	250	950	28	37,5	59	287,5	940	50	300	6.000	212
25 B	30	40,5	65	250	1.150	36	48	76,5	305	1.130	60	300	6.000	217
25 C	37	50	75	250	1.430	44,4	59,5	90	309	1.410	75	300	6.000	217

I valori esposti sono stati calcolati mediante simulazione numerica.
The values shown have been calculated by numerical simulation.

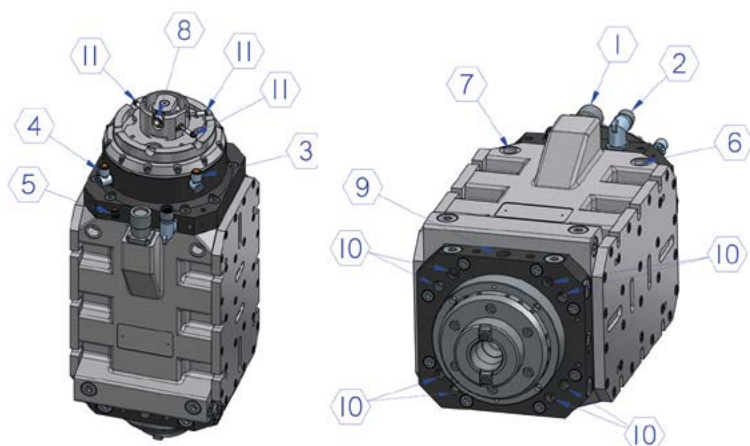
PERSONALIZZAZIONI OPTIONAL

		
<p>Piastre a disegno Customized plates</p>	<p>Segnale encoder Encoder signal</p>	<p>Cono portautensile Toolholder cone</p>
		
<p>Cono portautensile Toolholder cone</p>	<p>Incremento della velocità Increase of speed</p>	<p>Potenze e/o coppie Power and/or torques</p>

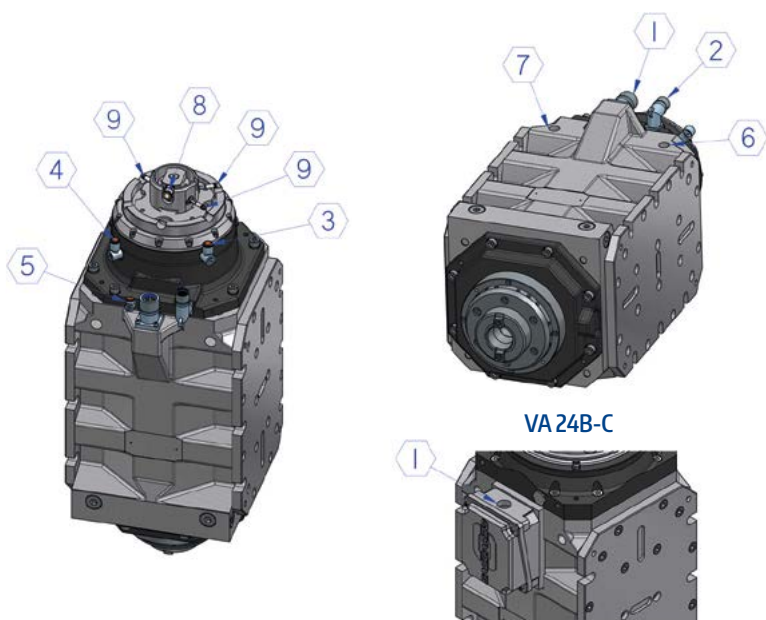


A richiesta: esecuzioni particolari su disegno e specifiche tecniche del cliente, assistenza nella progettazione con sviluppo di disegni 2D e 3D.
Availability of: custom made executions over customer's drawing and technical details, assisted design with 2D and 3D drawing development.

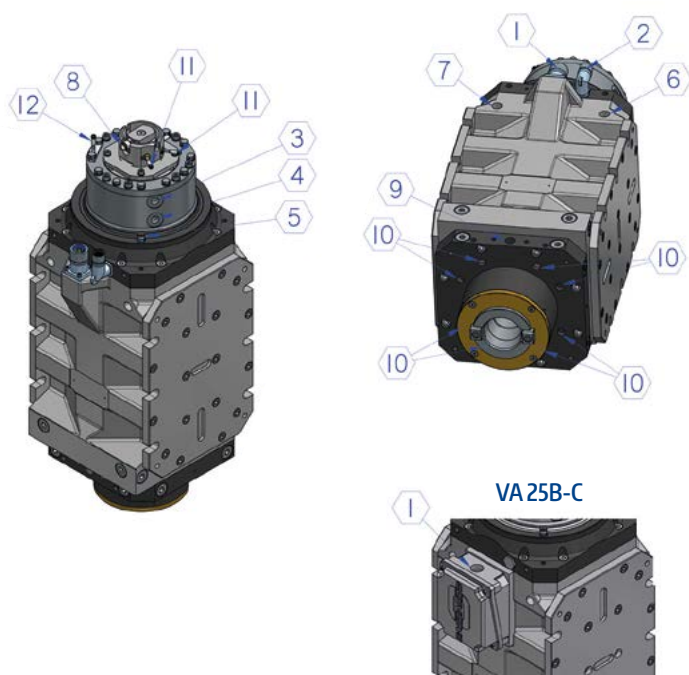
PUNTI DI CONNESSIONE CONNECTION POINTS



- 1 Connettore di alimentazione M40 x 1,5
Main power supply M40 x 1.5
- 2 Uscita connettore encoder
Outlet of encoder cable
- 3 Ingresso pneumatico per sbloccaggio utensile
Pneumatic inlet for tool unlocking
- 4 Ingresso pneumatico per bloccaggio utensile
Pneumatic inlet for tool locking
- 5 Pressurizzazione dei labirinti
Pressurization of labyrinths
- 6 Ingresso refrigerante del mandrino
Liquid coolant inlet of spindle
- 7 Uscita refrigerante del mandrino
Liquid coolant outlet of spindle
- 8 Ingresso acqua per giunto rotante G1/4"
Water inlet for rotating joint G1/4"
- 9 Ingresso refrigerante ausiliario
Auxiliary coolant inlet
- 10 Uscita refrigerante ausiliaria
Auxiliary coolant outlet
- 11 Sensori di posizione utensile
Sensors of tool position



- 1 Connettore di alimentazione M40 x 1,5 per mod. VA 24A
Main power supply M40 x 1.5 on mod. VA 24A
- Scatola di alimentazione M32 x 1,5 per mod. VA 24B-C
Terminal box M32 x 1.5 on mod. VA 24B-C
- 2 Uscita connettore encoder
Outlet of encoder cable
- 3 Ingresso pneumatico per sbloccaggio utensile
Pneumatic inlet for tool unlocking
- 4 Ingresso pneumatico per bloccaggio utensile
Pneumatic inlet for tool locking
- 5 Pressurizzazione dei labirinti
Pressurization of labyrinths
- 6 Ingresso refrigerante del mandrino
Liquid coolant inlet of spindle
- 7 Uscita refrigerante del mandrino
Liquid coolant outlet of spindle
- 8 Ingresso acqua per giunto rotante G1/4"
Water inlet for rotating joint G1/4"
- 9 Sensori di posizione utensile
Sensors of tool position



- 1 Connettore di alimentazione M40 x 1,5 per mod. VA 25A
Main power supply M40 x 1.5 on mod. VA 25A
- Scatola di alimentazione M32 x 1,5 per mod. VA 25B-C
Terminal box M32 x 1.5 on mod. VA 25B-C
- 2 Uscita connettore encoder
Outlet of encoder cable
- 3 Ingresso idraulico per sbloccaggio utensile
Hydraulic inlet for tool unlocking
- 4 Ingresso idraulico per bloccaggio utensile
Hydraulic inlet for tool locking
- 5 Pressurizzazione dei labirinti
Pressurization of labyrinths
- 6 Ingresso refrigerante del mandrino
Liquid coolant inlet of spindle
- 7 Uscita refrigerante del mandrino
Liquid coolant outlet of spindle
- 8 Ingresso acqua per giunto rotante G1/4"
Water inlet for rotating joint G1/4"
- 9 Ingresso refrigerante ausiliario
Auxiliary coolant inlet
- 10 Uscita refrigerante ausiliaria
Auxiliary coolant outlet
- 11 Sensori di posizione utensile
Sensors of tool position
- 12 Sensore di posizione standby del cilindro
Sensor of position "standby" of the cylinder



Saccardo GCF S.r.l.u.
Via Lago di Costanza, 67/69
36015 Schio (VI) - Italy
T. +39 0445 540542 - F. +39 0445 540538
P.I. / VAT Code IT00899480248
www.saccardo.it - info@saccardo.it

